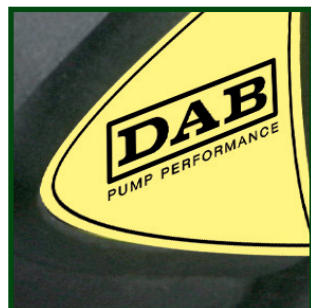




## EUROSWIM

Die DAB Schwimmbadpumpe  
Auswahl, Merkmale und Leistungen

# EUROSWIM: IHRE VORTEILE



## **MOTORLEISTUNGSBEREICH VON 0,33 kW BIS 2,2 kW**

Mit dieser Serie decken wir einen Großteil aller Anwendungsbereiche im kommunalen und privaten Schwimmbadsektor ab.



## **FILTER MIT GROSSEN ABMESSUNGEN**

Dieser Filter begrenzt die Verstopfungsgefahr, vereinfacht die Wartung und reduziert dadurch die Häufigkeit dieser Eingriffe.



## **SUPERLEISER MOTOR MIT TOP-LEISTUNGEN**

Die leise Geräuschemission (64-67dBA) und die hohe Betriebseffizienz sind nicht typisch für eine Filterpumpe, gleichzeitig wird der Energieverbrauch reduziert und die Umwelt geschont.



## **ZUVERLÄSSIG UND BETRIEBSBEREIT**

Durch die mit einem Metallring verstärkten, mit Gewinde versehenen Ein- und Auslassmündungen 2“.



## ANWENDUNGEN

Selbstansaugende hochleistungsfähige Kreiselpumpen mit eingebautem Filter. Vollkommen vom Wasser isolierter Motor. Die extrem leise und sehr zuverlässige Pumpe wurde für die Umwälzung und Filtrierung von Wasser in kommunalen und privaten Schwimmbädern entwickelt. Sie ist auch für

Sonderanwendungen geeignet, wie für die Förderung von aggressiven Flüssigkeiten, z.B. für Fischzuchten, Landwirtschaft und Industrie.

## KONSTRUKTIONSMERKMALE DER PUMPE

Pumpengehäuse und Filtergehäuse aus glasfaser verstärktem Technopolymer.

Filterdeckel aus transparentem Polycarbonat und Antioxydation zur besseren Sichtkontrolle. Nylonfilter. Laufrad aus mit glasfaser verstärktem Kunststoff, welcher so konstruiert ist, dass es die Motorwelle komplett abdeckt. Diffusor aus verstärktem

Technopolymer. Mechanischer Verschluss aus Kohlenstoff/ Aluminium/NBR/Stahl AISI 316. Pumpengehäuse und O-Ring aus NBR, Schrauben und Mutter für Verstärkungsring aus Stahl AISI 316. Keine Spezialwerkzeuge nötig für Entfernen oder Umrüsten von Klappenfüllung und Drändeckeln.

## KONSTRUKTIONSMERKMALE DES MOTORS

Zweipoliger Asynchronmotor für Dauerbetrieb (S1) mit großem Leistungsbereich von 0,33 kW bis 2,2 kW sowohl ein- als auch dreiphasig (siehe technische Spezifikationen). Motorgehäuse aus Druckgussaluminium mit Kataphorese-Oberfläche zur Vermeidung von Oxydation auch bei aggressiver Umgebung. Serienmäßig gelieferte Auflagefläche mit Gummifüßen zur Reduzierung der Vibrationen. Einphasige Version mit eingebautem Spannungs- und Wärmeschutzschalter und permanent eingeschaltetem und vollständig im Klemmenbrettgehäuse montierten Kondensator (PSC) für alle

Versionen.

Schutzart des Motors und des Klemmenbrettes: IP55

Isolationsklasse: F

Kugellager: Wasserfest und Feuchtigkeitsbeständig.

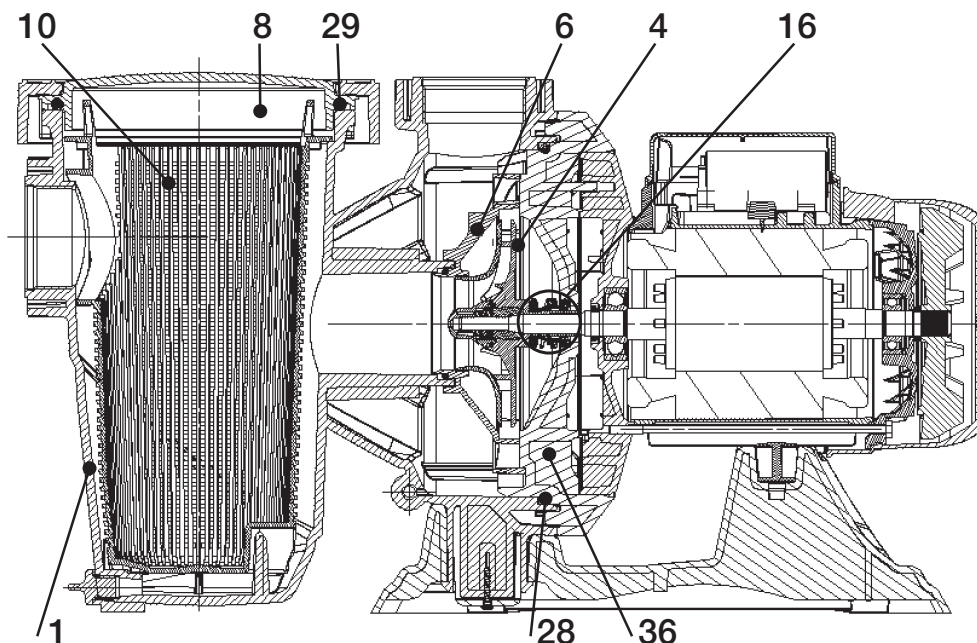
Konstruktion des Motors gemäß den Normen EN 60335-2-41

Serienmäßige Spannung: Einphasig 220-240V 50Hz

Dreiphasig 230/400V 50Hz

## TECHNISCHE DATEN

Einsatzbereich:	bis 42 m <sup>3</sup> /h mit Förderhöhen bis 22 m
Gepumpte Flüssigkeit:	Sauberes oder etwas schmutziges Wasser mit schwebenden Festkörpern, lange Fasern; besonders aggressives Wasser mit hohen Prozentsätzen von Chlor/Brom und PHMB (Polyhexametylenbiguanid) oder mit Chlorelektrolyseverfahren behandeltes Wasser.
PH-Bereich:	6.5 – 8.4
Temperaturbereich der Flüssigkeit:	<b>bis 60°C</b>
Max. Umgebungstemperatur:	<b>50°C</b>
Max. Arbeitsdruck:	2,5 Bar
Nennbetriebsdruck:	0,8 – 1,2 Bar ( ideal 1 Bar)
Installation:	Fest oder tragbar in horizontaler Stellung
Sonderausführungen auf Anfrage:	Höhere Frequenzen und / oder Spannungen
Anschlüsse auf Anfrage:	Satz 2"/50 - 63 (zwei Anschlüsse + O-Ring - siehe "Zubehör")
Bezugsnorm:	IEC – 60364



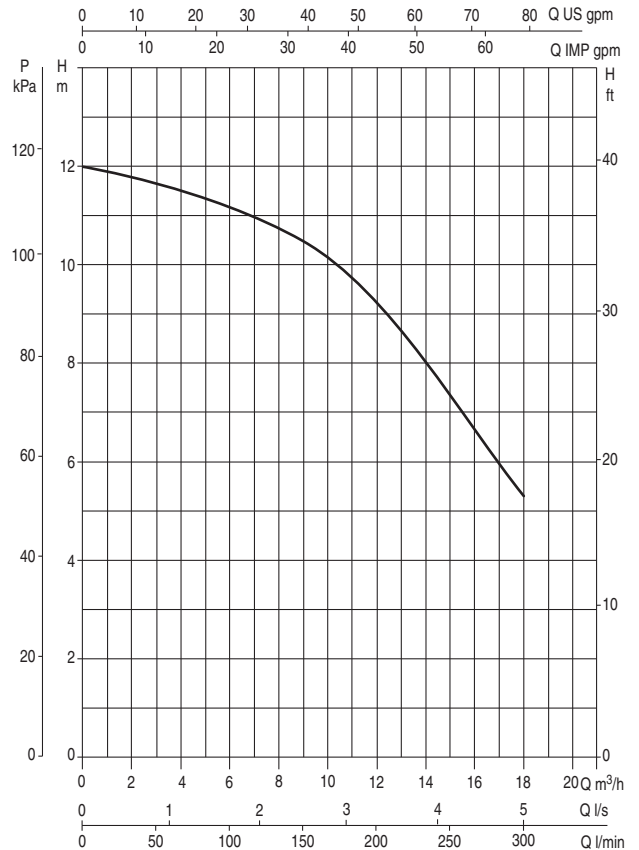
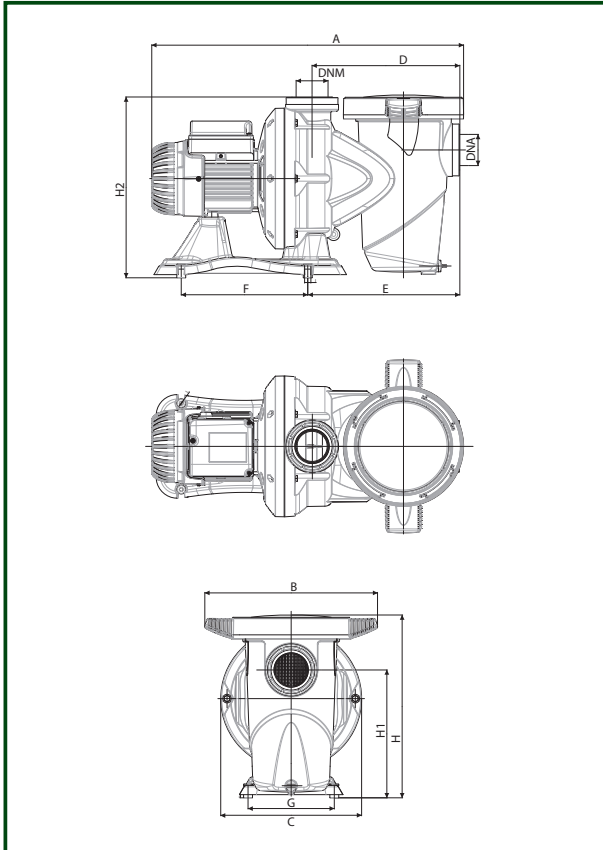
N	ANZAHL DER BESTANDTEILE (*)	MATERIALIEN
1	PUMPENGEHÄUSE	VERSTÄRKTES TECHNOPYLIMER
4	LAUFRAD	VERSTÄRKTES TECHNOPYLIMER
6	DIFFUSOR	VERSTÄRKTES TECHNOPYLIMER
8	FILTERDECKEL	POLYCARBONAT
10	FILTER	TECHNOPYLIMER
16	GLEITRINGDICHTUNG	KOHLNSTOFF/ALUMINIUMOXID/NBR/AISI316
28	O-RING	NBR
29	O-RING	NBR
36	HALTESCHEIBE DER DICHTUNG	VERSTÄRKTES ODER STABILISIERTES TECHNOPYLIMER

\*IN KONTAKT MIT DER FLÜSSIGKEIT

# EUROSWIM 50

## HYDRAULISCHE DATEN

Die Leistungskurven basieren auf den Werten der kinematischen Viskosität = 1 mm<sup>2</sup>/s und Dichte 1000 Kg/m<sup>3</sup>. Kurventoleranz gemäß ISO 9906.  
Temperaturbereich der Flüssigkeit: von 0 °C bis +60 °C  
Max. Umgebungstemperatur: +50 °C



## ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

MODELL	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	DNA	DNM	ANZAHL DER TEILE JE PALETTE	VERPACKUNGSMAßE			VOLUMEN m <sup>3</sup>	BRUTTO GEWICHT Kg
																L/A	L/B	H		
<b>EUROSWIM 50 M</b>	536	242	245	257	265	220	150	351	222	314	11	6,5	G2"	G2"	8	600	360	400	0,09	11,1

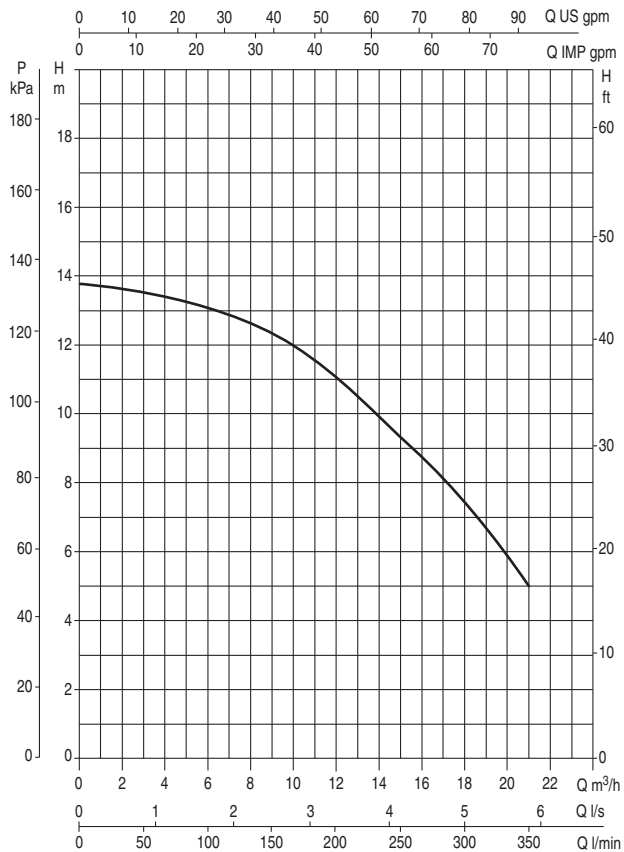
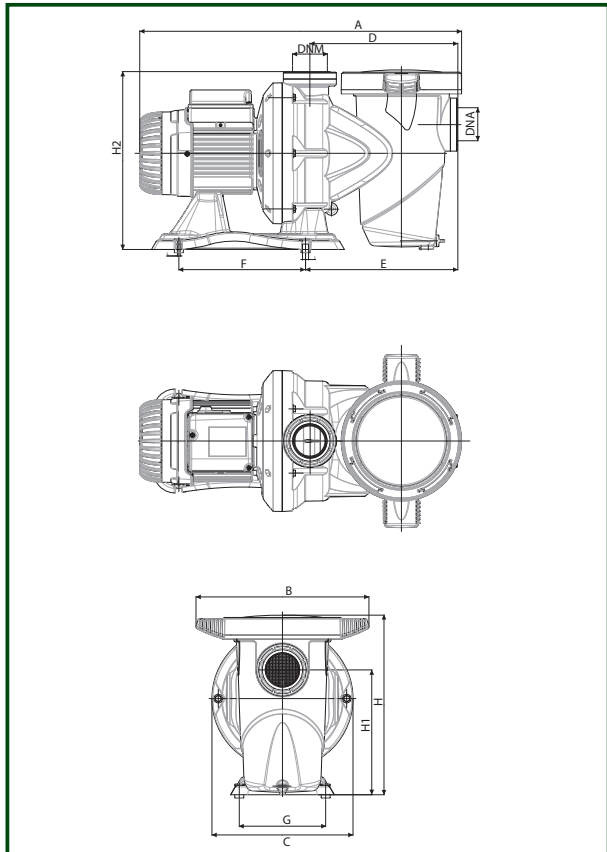
## ELEKTRISCHE DATEN

MODELL	ELEKTRISCHE DATEN								GERÄUSCH PEGEL MAX: dB (A)	Q m <sup>3</sup> /h l/min	HYDRAULISCHE DATEN					
	SPANNUNG	P1 MAX W	P2		In A	KONDENSATOR		Q			0	3	6	9	12	18
			kW	PS		µF	Vc				0	50	100	150	200	300
<b>EUROSWIM 50 M</b>	1x220-240 V ~	900	0,33	0,5	4,2	16	450	53	H (m)	12,0	11,7	11,2	10,5	9,3	5,3	

# EUROSWIM 75

## HYDRAULISCHE DATEN

Die Leistungskurven basieren auf den Werten der kinematischen Viskosität = 1 mm<sup>2</sup>/s und Dichte 1000 Kg/m<sup>3</sup>. Kurventoleranz gemäß ISO 9906.  
Temperaturbereich der Flüssigkeit: von 0 °C bis +60 °C Max. Umgebungstemperatur: +50 °C



## ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

MODELL	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	DNA	DNM	ANZAHL DER TEILE JE PALETTE	VERPACKUNGSMAßE			VOLUMEN m <sup>3</sup>	BRUTTO GEWICHT Kg
																L/A	L/B	H		
<b>EUROSWIM 75 M</b>	552	242	245	257	265	220	150	351	222	314	11	6,5	G2"	G2"	8	600	360	400	0,09	12,1
<b>EUROSWIM 75 T</b>	552	242	245	257	265	220	150	351	222	314	11	6,5	G2"	G2"	8	600	360	400	0,09	12,1

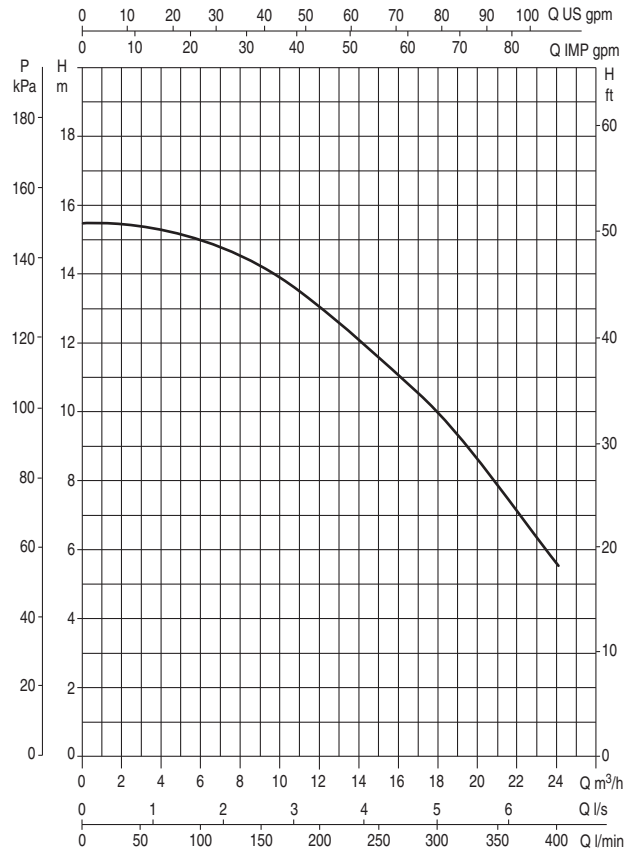
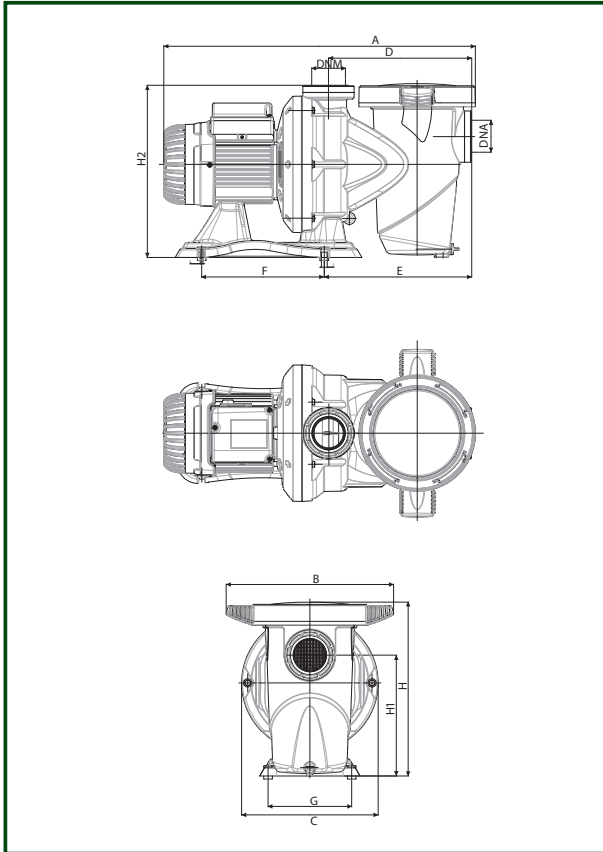
## ELEKTRISCHE DATEN

MODELL	ELEKTRISCHE DATEN								GERÄUSCH PEGEL MAX: dB (A)	Q m <sup>3</sup> /h l/min	HYDRAULISCHE DATEN						
	SPANNUNG	P1 MAX W	P2		In A	KONDENSATOR		Q m <sup>3</sup> /h l/min			0	3	6	9	12	18	21
			kW	PS		μF	Vc				0	50	100	150	200	300	350
<b>EUROSWIM 75 M</b>	1x220-240 V ~	1000	0,5	0,75	5	20	450	56	H (m)	13,8	13,5	13,1	12,4	11,1	7,5	5	
<b>EUROSWIM 75 T</b>	3x230-400 V ~	950	0,5	0,75	3,5 / 2	-	-	56		13,8	13,5	13,1	12,4	11,1	7,5	5	

# EUROSWIM 100

## HYDRAULISCHE DATEN

Die Leistungskurven basieren auf den Werten der kinematischen Viskosität = 1 mm<sup>2</sup>/s und Dichte 1000 Kg/m<sup>3</sup>. Kurventoleranz gemäß ISO 9906.  
Temperaturbereich der Flüssigkeit: von 0 °C bis +60 °C  
Max. Umgebungstemperatur: +50 °C



## ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

MODELL	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	DNA	DNM	ANZAHL DER TEILE JE PALETTE	VERPACKUNGSMAßE			VOLUMEN	BRUTTO GEWICHT
																L/A	L/B	H	m <sup>3</sup>	Kg
<b>EUROSWIM 100 M</b>	552	242	245	257	265	220	150	351	222	314	11	6,5	G2"	G2"	8	600	360	400	0,09	13,8
<b>EUROSWIM 100 T</b>	552	242	245	257	265	220	150	351	222	314	11	6,5	G2"	G2"	8	600	360	400	0,09	13,8

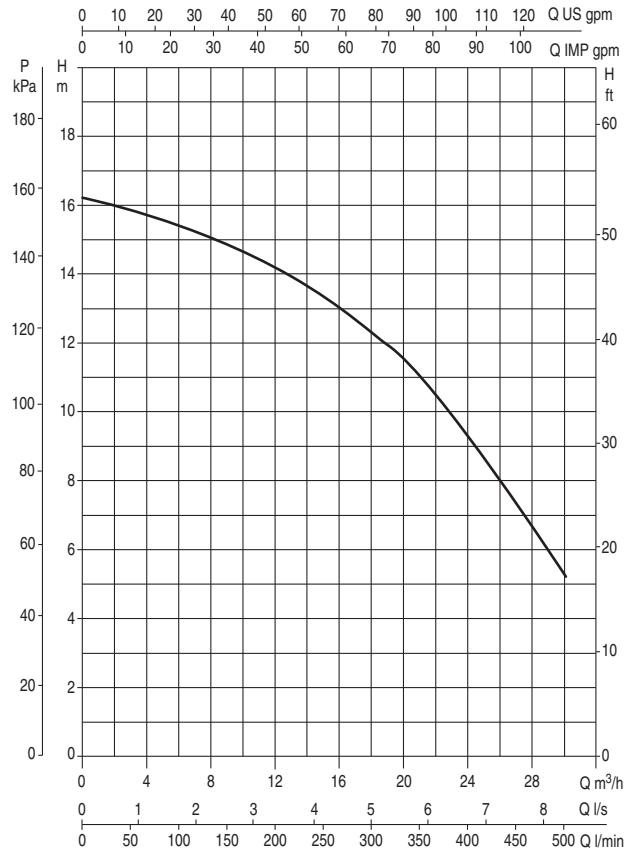
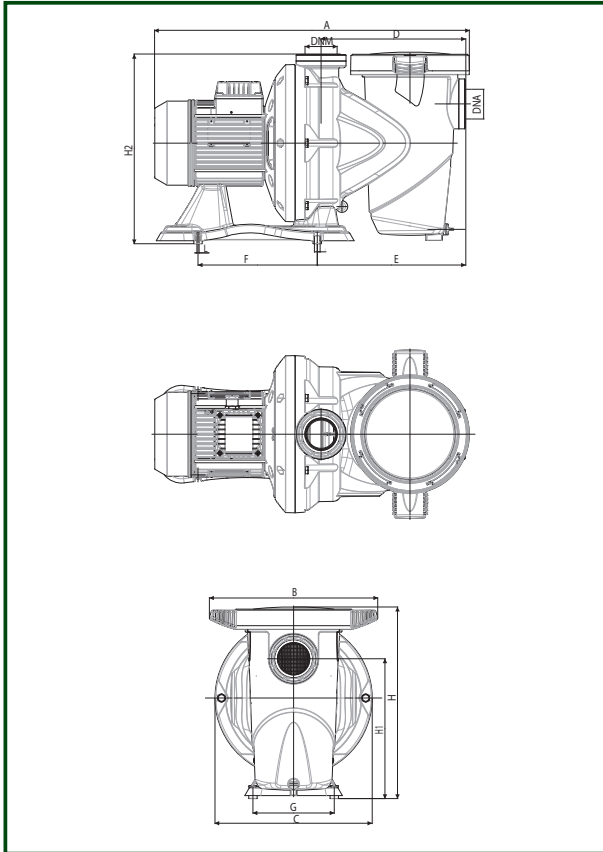
## ELEKTRISCHE DATEN

MODELL	ELEKTRISCHE DATEN								GERÄUSCH PEGEL MAX: dB (A)	Q m <sup>3</sup> /h l/min	HYDRAULISCHE DATEN							
	SPANNUNG		P1 MAX W	P2		In	KONDENSATOR				0	3	6	9	12	18	21	24
	50 Hz			kW	PS	A	µF	Vc										
<b>EUROSWIM 100 M</b>	1x220-240 V ~		1300	0,75	1	6,3	25	450	57	H (m)	15,4	15,4	15	14,2	13,1	10,0	7,8	5,6
<b>EUROSWIM 100 T</b>	3x230-400 V ~		1200	0,75	1	4 / 2,4	-	-			57	15,4	15,4	15	14,2	13,1	10,0	7,8

# EUROSWIM 150

## HYDRAULISCHE DATEN

Die Leistungskurven basieren auf den Werten der kinematischen Viskosität = 1 mm<sup>2</sup>/s und Dichte 1000 Kg/m<sup>3</sup>. Kurventoleranz gemäß ISO 9906.  
Temperaturbereich der Flüssigkeit: von 0 °C bis +60 °C  
Max. Umgebungstemperatur: +50 °C



## ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

MODELL	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	DNA	DNM	ANZAHL DER TEILE JE PALETTE	VERPACKUNGSMAßE L/A	L/B	H	VOLUMEN m <sup>3</sup>	BRUTTO GEWICHT Kg
<b>EUROSWIM 150 M</b>	574	250	290	267	274	220	150	387	258	350	11	6,5	G2"	G2"	6	720	350	430	0,11	17,9
<b>EUROSWIM 150 T</b>	574	250	290	267	274	220	150	387	258	350	11	6,5	G2"	G2"	6	720	350	430	0,11	16,7

## ELEKTRISCHE DATEN

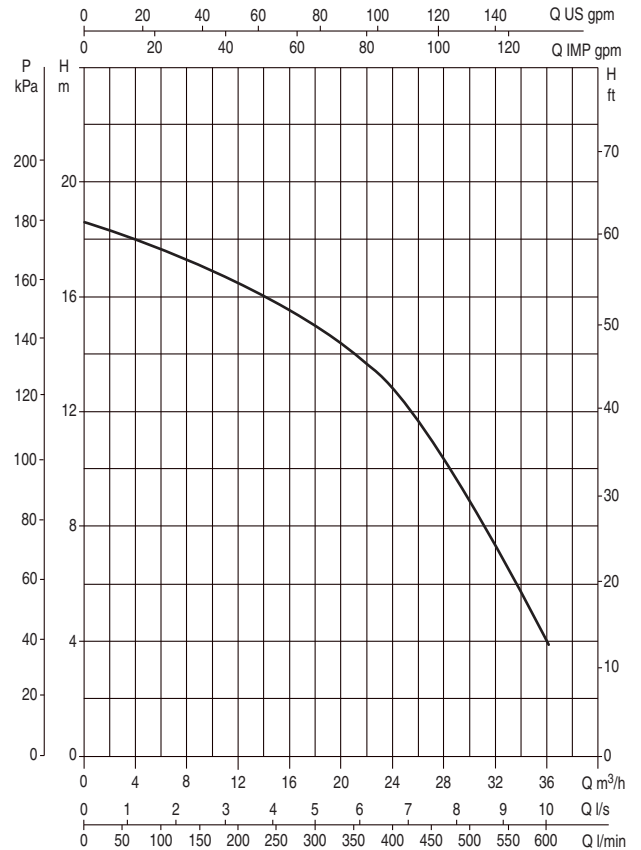
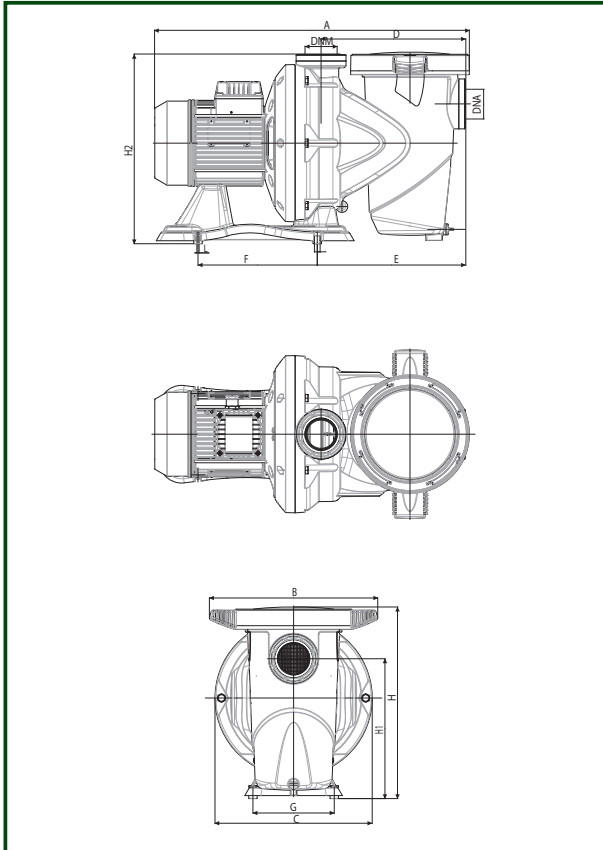
MODELL	ELEKTRISCHE DATEN							GERÄUSCH PEGEL MAX: dB (A)	Q m <sup>3</sup> /h l/min	HYDRAULISCHE DATEN															
	SPANNUNG	P1 MAX W	P2		In A	KONDENSATOR				H (m)															
			kW	PS		µF	Vc				0	3	6	9	12	18	21	24	30						
<b>EUROSWIM 150 M</b>	1x220-240 V ~	1600	1,1	1,5	7	31,5	450	59	H (m)	16,2	15,9	15,4	14,9	14,2	12,4	11,1	9,3	5,3							
<b>EUROSWIM 150 T</b>	3x230-400 V ~	1500	1,1	1,5	5 / 2,9	-	-	59		16,2	15,6	15,2	14,6	13,9	12,4	11,1	9,3	5,3							



# EUROSWIM 200

## HYDRAULISCHE DATEN

Die Leistungskurven basieren auf den Werten der kinematischen Viskosität = 1 mm<sup>2</sup>/s und Dichte 1000 Kg/m<sup>3</sup>. Kurventoleranz gemäß ISO 9906.  
Temperaturbereich der Flüssigkeit: von 0 °C bis +60 °C  
Max. Umgebungstemperatur: +50 °C



## ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

MODELL	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	DNA	DNM	ANZAHL DER TEILE JE PALETTE	VERPACKUNGSMAßE			VOLUMEN m <sup>3</sup>	BRUTTO GEWICHT Kg
																L/A	L/B	H		
<b>EUROSWIM 200 M</b>	648	250	290	267	274	220	150	387	258	350	11	6,5	G2"	G2"	6	720	350	430	0,11	20
<b>EUROSWIM 200 T</b>	574	250	290	267	274	220	150	387	258	350	11	6,5	G2"	G2"	6	720	350	430	0,11	17,6

## ELEKTRISCHE DATEN

MODELL	ELEKTRISCHE DATEN							GERÄUSCH PEGEL MAX: dB (A)	Q m <sup>3</sup> /h l/min	HYDRAULISCHE DATEN										
	SPANNUNG	P1 MAX W	P2		In A	KONDENSATOR				Q	H (m)									
			kW	PS		µF	Vc				0	3	6	9	12	18	21	24	30	36
<b>EUROSWIM 200 M</b>	1x220-240 V ~	1900	1,5	2	8,6	40	450	62	H (m)	18,6	18,2	17,7	17,1	16,5	15,0	14,1	12,8	9,0	4	
<b>EUROSWIM 200 T</b>	3x230-400 V ~	1900	1,5	2	6 / 3,5	-	-	62	H (m)	18,6	18,2	17,7	17,1	16,5	15,0	14,1	12,8	9,0	4	

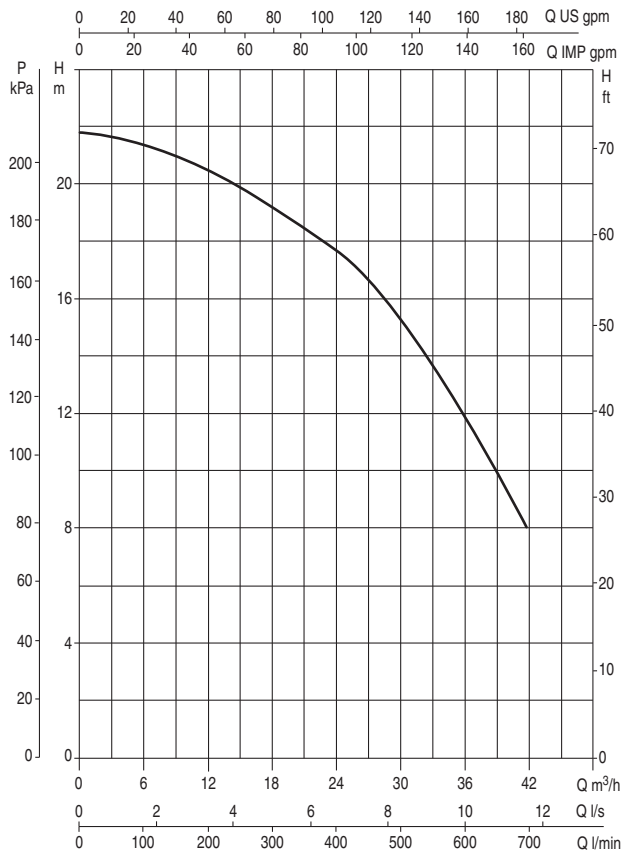
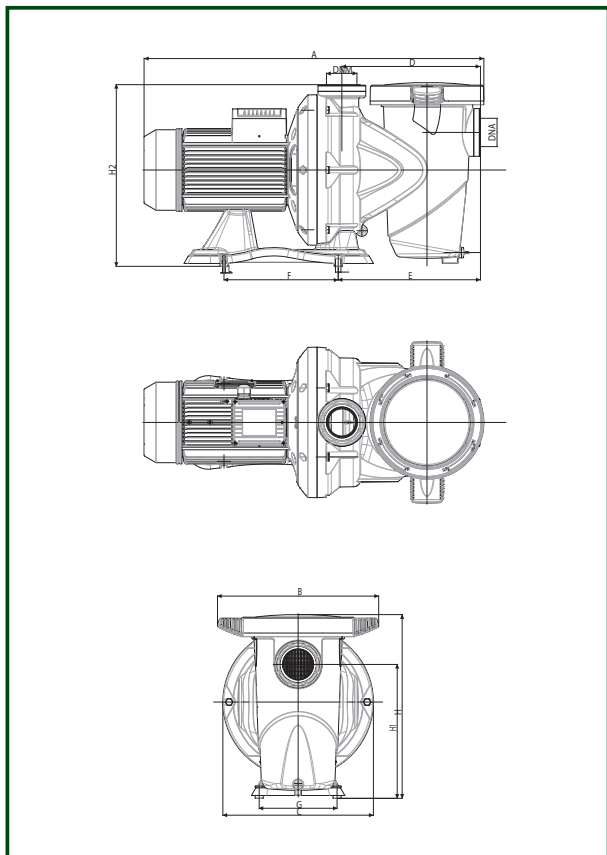
# EUROSWIM 300

## HYDRAULISCHE DATEN

Die Leistungskurven basieren auf den Werten der kinematischen Viskosität = 1 mm<sup>2</sup>/s und Dichte 1000 Kg/m<sup>3</sup>. Kurventoleranz gemäß ISO 9906.

Temperaturbereich der Flüssigkeit: von 0 °C bis +60 °C

Max. Umgebungstemperatur: +50 °C



## ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

MODELL	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	H2	I	L	DNA	DNM	ANZAHL DER TEILE JE PALETTE	VERPACKUNGSMASSE			VOLUMEN	BRUTTO GEWICHT
																L/A	L/B	H	m <sup>3</sup>	Kg
<b>EUROSWIM 300 M</b>	648	252	290	267	274	220	150	387	258	350	11	6,5	G2"	G2"	6	720	350	430	0,11	23,9
<b>EUROSWIM 300 T</b>	648	252	290	267	274	220	150	387	258	350	11	6,5	G2"	G2"	6	720	350	430	0,11	19,9

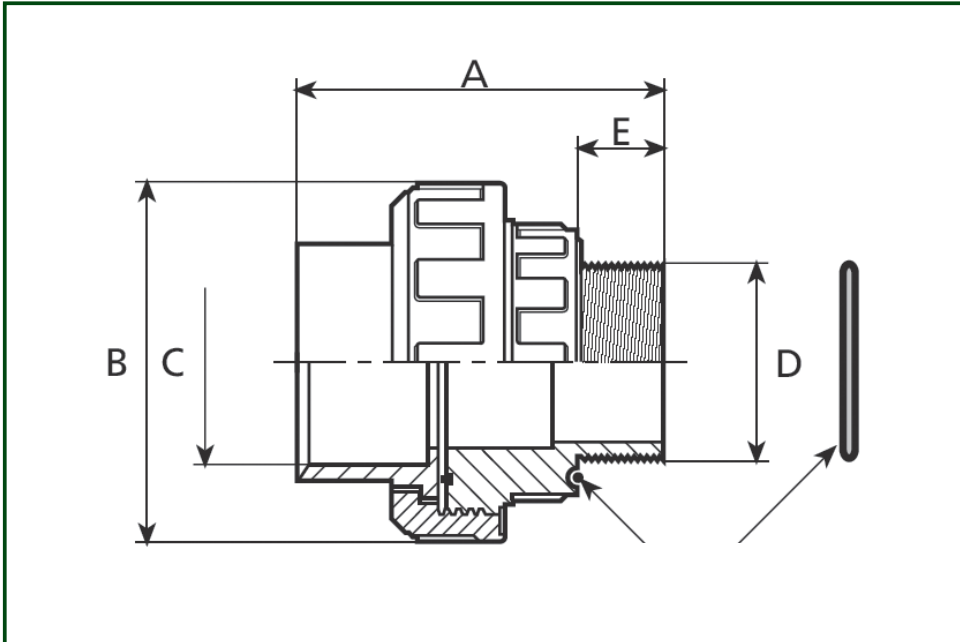
## ELEKTRISCHE DATEN

MODELL	ELEKTRISCHE DATEN								GERÄUSCH PEGEL MAX: dB (A)	Q m <sup>3</sup> /h l/min	HYDRAULISCHE DATEN										
	SPANNUNG	P1 MAX W	P2		In A	KONDENSATOR		Q			0	3	6	9	12	18	21	24	30	36	42
			kW	PS		μF	Vc				0	50	100	150	200	300	350	400	500	600	700
<b>EUROSWIM 300 M</b>	1x220-240 V ~	2800	2,2	3	12	40	450	64	H (m)	21,8	21,5	21,3	20,8	20,2	19,2	18,6	17,8	15,3	11,6	7,4	
<b>EUROSWIM 300 T</b>	3x230-400 V ~	2800	2,2	3	8,7 / 5	-	-	64	H (m)	21,8	21,5	21,3	20,8	20,2	19,2	18,6	17,8	15,3	11,6	7,4	

# ZUBEHÖR

## SATZ VERBINDUNGSANSCHLÜSSE 2" GAS / DN 50-63

Lieferung mit zwei Teilen, die am Ein- und Auslass zu verwenden sind, um die Pumpe mit der Anlage zu verbinden. Der Stutzen mit OR-Dichtung (zur Pumpe) ist für eine einfachere Verbindung DN 50 und 63 vorgesehen.



### ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

MODELL	A	B	C	D	E	BRUTTO GEWICHT Kg
<b>SATZ</b>	99	99	50/63	2"	20	0,7

**DAB PUMPS LTD.**

Unit 4, Stortford Hall Industrial  
Park Dunmow Road, Bishops Stortford, Herts  
CM23 5GZ - UK  
info.uk&eire@dwtgroup.com  
Tel.: +44 1279 652 776  
Fax: +44 1279 657 727

**DAB PUMPS B.V.**

Albert Einsteinweg, 4  
5151 DL Drunen - Nederland  
info.netherlands@dwtgroup.com  
Tel.: +31 416 387280  
Fax: +31 416 387299

**DAB PUMPS B.V.**

Brusselstraat 150  
B-1702 Groot-Bijgaarden - Belgium  
info.belgium@dwtgroup.com  
Tel.: +32 2 4668353  
Fax: +32 2 4669218

**DAB PUMPEN DEUTSCHLAND GmbH**

Tackweg 11  
D - 47918 Tönisvorst - Germany  
info.germany@dwtgroup.com  
Tel.: +49 2151 82136-0  
Fax: +49 2151 82136-36

**PUMPS AMERICA, INC. DAB PUMPS DIVISION**

3226 Benchmark Drive  
Ladson, SC 29456 USA  
info.usa@dwtgroup.com  
Ph. : 1-843-824-6332  
Toll Free: 1-866-896-4DAB (4322)  
Fax : 1-843-797-3366

**DAB PUMPS IBERICA S.L.**

Parque Empresarial San Fernando  
Edificio Italia Planta 1ª  
28830 - San Fernando De Henares - Madrid  
Spain  
info.spain@dwtgroup.com  
Ph.: +34 91 6569545  
Fax: +34 91 6569676

**OOO DWT GROUP**

100 bldg. 3 Dmitrovskoe highway,  
127247 Moscow - Russia  
info.russia@dwtgroup.com  
Tel.: +7 495 739 52 50  
Fax: +7 495 485-3618

**DAB PUMPS CHINA**

Shandong Sheng Qingdao Shi  
Jinji Jishu Kaifaqu Kaituo Rd  
ZIP PC266510  
CN - China  
info.china@dwtgroup.com  
Tel.: +8613608963089  
Fax: +8653286812210



DAB PUMPS S.p.A.

Via M. Polo, 14 - 35035 Mestrino (PD) - Italy  
Tel. +39 049 5125000 - Fax +39 049 5125950  
www.dabpumps.com



DWT HOLDING S.p.A.

Sede Legale / Headquarter:  
Via Marco Polo, 14 | 35035 Mestrino | Padova | Italy  
www.dwtgroup.com